

CONSULADO GENERAL DE CHILE

Nº 6



JUVENTUDES MUSICALES

presentan al

CONJUNTO DE MUSICA ANTIGUA  
DE LA  
UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

bajo el alto patrocinio de

EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BARCELONA  
EL INSTITUTO DE ESTUDIOS HISPANICOS  
Y EL CONSULADO GENERAL DE CHILE

Barcelona, junio 1966



### Conjunto de música antigua de la Universidad Católica de Chile

#### *Cantantes*

Silvia Soubllette — soprano (Directora)  
 Rosario Cristi — mezzo soprano  
 Magda Mendoza — contralto  
 René Ramos — tenor  
 Gregorio Cruz — bajo

#### *Instrumentistas*

Nirka Stratigopoulou — flauta dulce, flauta travesa renacentista, viola de gamba contralto y viola gótica contralto.  
 Juana Subercaseaux — violas de gamba, violas góticas, rebec, violín barroco; flautas dulces y schriary.  
 Gabriela Pérez — clavecín, órgano portátil, dulcimer y psalterio.  
 Octavio Hasbún — flautas dulces e instrumentos de lengüeta.  
 Guido Minoletti — viola de gamba.  
 Luis López — guitarra y laúd.

*Todos los cantantes tocan instrumentos de percusión.*

*El CONJUNTO DE MUSICA ANTIGUA de la Universidad Católica de Chile fue creado en 1954 como conjunto solamente instrumental. En 1958 fue completamente reestructurado y a los instrumentos se agregó un quinteto de voces que pasó a ser parte integral del Conjunto.*

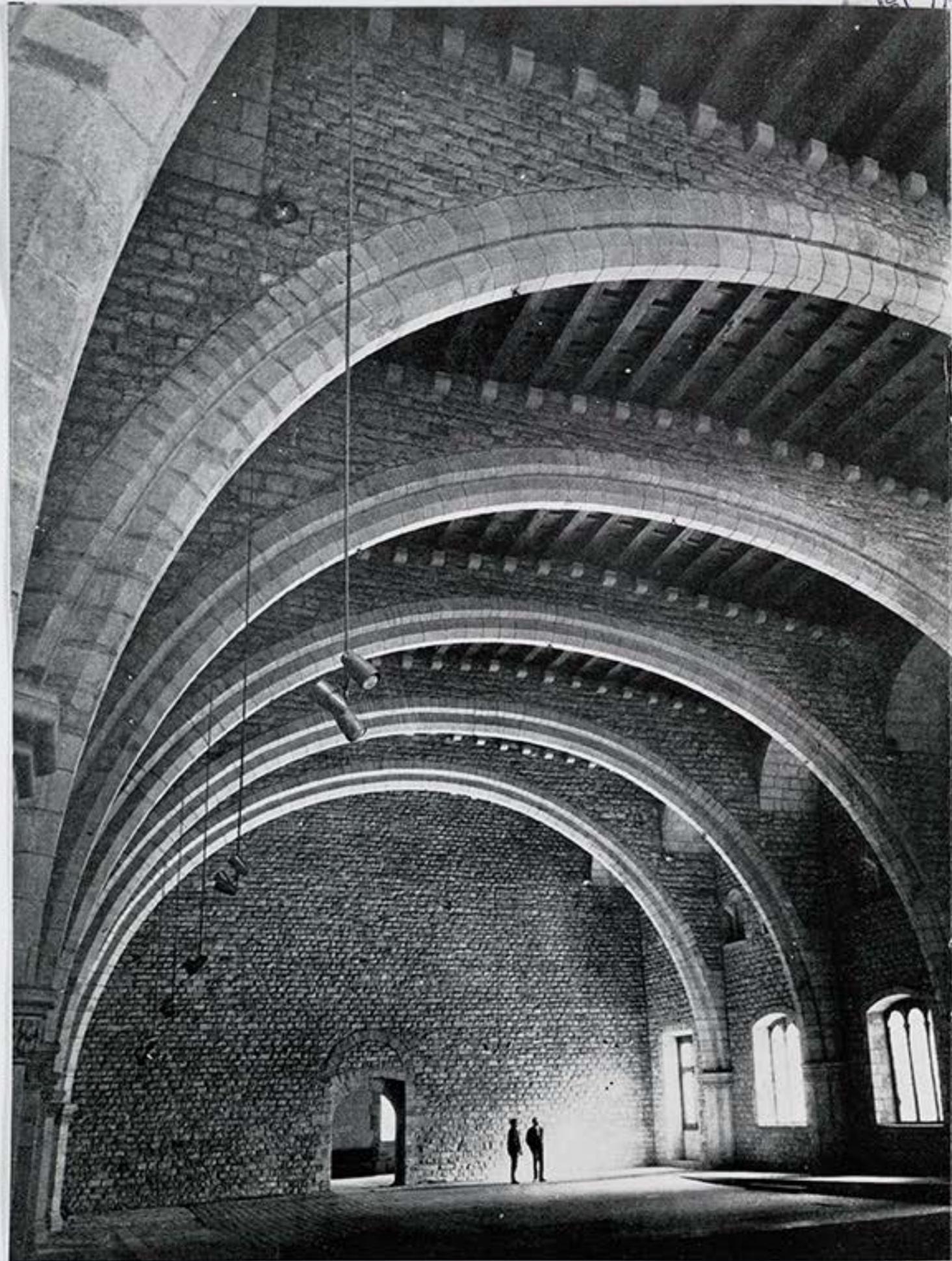
*Al crearse el Departamento de Música de la Universidad Católica de Chile, su director, Juan Orrego Salas, invitó al Conjunto a formar parte de dicho departamento.*

*En 1962 el Conjunto abrió una Escuela de Música Antigua en la que se enseñan diversos instrumentos tales como las flautas rectas, viola de gamba y laúd; también se enseña canto e Historia de la Música desde el Medioevo hasta el Barroco y, para los alumnos más avanzados, hay un curso de interpretación de música de conjunto. A esta Escuela, única en su género en Latinoamérica, vienen no solamente alumnos chilenos sino también algunos alumnos de varios países sudamericanos.*

*El Conjunto de Música Antigua ha dado ya más de un centenar de conciertos a lo largo de Chile. Ha hecho cuatro viajes al Perú, país en que ha tocado con gran éxito tanto en Lima como en Trujillo, Cajamarca y Arequipa. En 1963 el Conjunto inauguró en Washington un Festival de Arte que se llamó "Imagen de Chile". En esa ciudad actuó en el West Auditorium del Departamento de Estado; en la Catedral; en la National Gallery y en la Televisión. "Voice of America" filmó una presentación especial que fue mostrada en todos los Estados Unidos. El Conjunto también actuó en varias universidades norteamericanas.*

*En noviembre de 1964 el Conjunto de Música Antigua fue agraciado con la Medalla de Oro "Elizabeth Sprague Coolidge", donado por la Harriet Cohen International Music Awards. También obtuvo ese mismo año una importante donación de la Fundación Rockefeller, consistente en gran cantidad de instrumentos y una biblioteca.*

*Hasta el momento el Conjunto ha grabado dos discos y tiene un contrato para cuatro grabaciones más.*



PROGRAMA DEL SALON DEL TINELL - Día 2 de junio a las 22'30

I

Fernando Franco  
México: 1532/1585

Magnificat Quinti Toni (*voces e instrumentos*)

Anon. español siglo XV

Dos canciones sefarditas  
a) Una hija tiene el rey  
b) Una matica de ruda  
(*soprano, flauta baja, viola y guitarra*)

Luis Milán  
1490/?

Dos pавanas (*guitarra*)

Alonso de Mudarra  
1580

Una sañosa porfía (*voces y guitarra*)

Garcimuñoz  
siglo XVI

Pues bien para ésta (*a capella*)

Anon. siglo XVII

Dos canciones  
a) A cierto galán su dama  
b) Yo sé que no has de ganar (*bajo*)

Anon. siglo XVII  
Chile

La Virgen de La Tirana  
a) Campos naturales  
b) Buenas noches, Reina y Madre  
c) Ya llegó el último día  
(*voces, flautas dulces y percusión*)

Diego Ortiz  
1610

Douce Mémoire y una diferencia  
(*flauta baja, tres violas y clavecín*)

II

Antonio de Salazar  
México, siglo XVI

Si el agravio, Padre  
(*voces, viola de gamba y clavecín*)

Esteban Salas  
Cuba, 1725/1803

Jubilate Deo (*soprano y tenor, dos flautas rectas, viola de gamba y clavecín*)

Anon. Indio  
Perú, 1630

Hanacpac jap (*a capella*)

Tomás de Herrera  
Perú, 1611

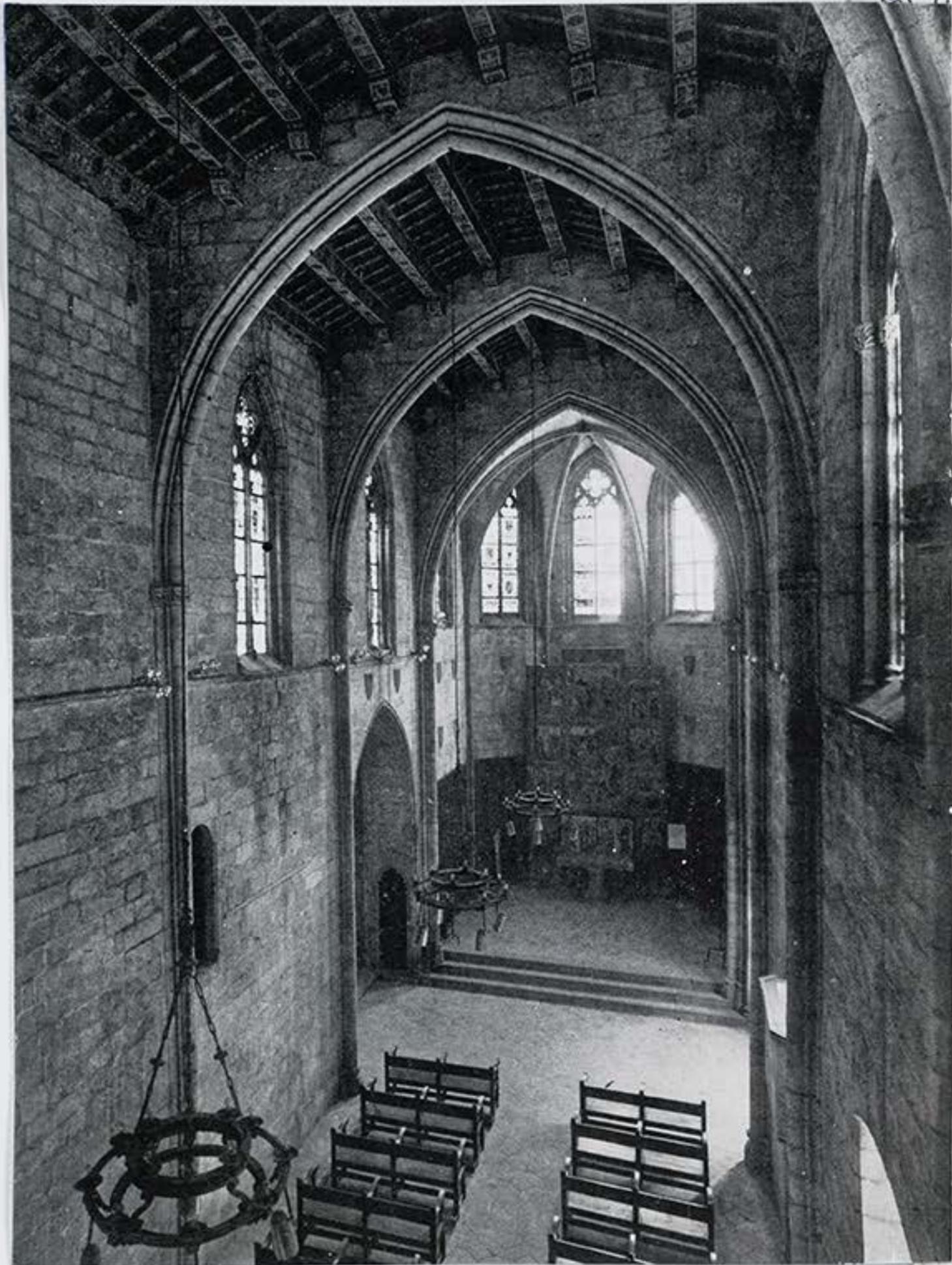
Hijos de Eva tributarios (*dos violas, flauta baja y guitarra*)

Anon. siglo XVIII

Dos canciones:  
a) Vamos a Belén Pastores (*soprano, viola, flauta baja y guitarra*)  
b) Anoche estando durmiendo (*tenor, guitarra y clavecín*)

Tomás de Torrejón  
Perú

«La Púrpura de la Rosa» (*voces e instrumentos*)



## PROGRAMA DE LA CAPILLA DE SANTA AGUEDA

Día 5 de junio a las 12

Celebración de la Santa Misa con ilustraciones de música religiosa hispanoamericana

Tomás Luis de Victoria  
1535/1608

Vere Languores  
(a cappella)

Anon español siglo XVI

4 piezas para tres flautas rectas

Esteban Salas  
Cuba, 1725/1803

Jubilate Deo  
(soprano y tenor, dos flautas rectas, viola de gamba y clavecín)

Fructus del Castillo  
México, 1535

Mostra Te Esse Matrem  
(soprano y tenor, viola soprano y viola alta)

Magnificat